

Prosafe Trapped Key Interlock Switches  
**Überwachungs-Sicherheitsrelais**  
 Minotaur MSR127RP/TP



### Beschreibung

Das MSR127RTP kann in drei verschiedenen Konfigurationen der Eingangsverdrahtung angeschlossen werden: ein Öffner, zwei Öffner oder mit zwei PNP-Anschlüssen eines Lichtvorhangs. Bei der Konfiguration mit zwei Öffnern prüft das MSR127RTP auf Querschluss über die beiden Eingänge. Bei Anschluss von Lichtvorhängen muss der Lichtvorhang die Querschlusserkennung durchführen.

Das MSR127RP bietet überwachtes manuelles Rücksetzen. Das MSR127TP bietet automatisches/manuelles Rücksetzen. Bei Modellen mit automatischem/manuellem Rücksetzen kann das Rücksetzen überbrückt werden bzw. es kann in nicht überwachtes manuelles Rücksetzen umgewandelt werden, indem ein Schließerschalter in den Überwachungskreis aufgenommen wird. Modelle mit überwachtem manuellen Rücksetzen bieten die Prüfung des Ausgangsüberwachungskreises.

Die Ausgänge umfassen drei Schließer-Sicherheitsausgänge und einen Öffner-Hilfsausgang. Die Sicherheitsausgänge haben unabhängige und redundante interne Kontakte, die die Sicherheitsfunktion gewährleisten. Der Hilfsausgang ist kein Sicherheitsausgang und dient dazu, ein externes Signal über den Zustand der Sicherheitsausgänge zu liefern.

### Leistungsmerkmale

- Kategorie 4 nach EN 954-1
- Stillstand Kategorie 0
- 3 Sicherheitskontakte
- 1 Hilfskontakt
- Querschlussüberwachung
- Überwachtes oder automatisches Rücksetzen
- Steckbare Klemmen
- Anwendungen mit Lichtvorhang, Not-Aus-Gerät oder Sicherheitstor

### Technische Daten

Normen	EN954-1, ISO 13849-1, IEC/EN60204-1, IEC60947-4-1, IEC60947-5-1, ANSI B11.19, AS4024.1
Kategorie	Kat. 4 nach EN 954-1 (ISO 13849-1)
Zulassungen	CE-Kennzeichnung gemäß aller anwendbaren Richtlinien, cULus und BG
Spannungsversorgung	24 V AC/DC, 115 V AC oder 230 V AC 0,8 bis 1,1 x Bemessungsspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	2 W
Sicherheitseingänge	1 Öffner oder 2 Öffner oder 2 PNP (Lichtvorhang)
Gleichzeitigkeit Eingänge	Unendlich
Max. zulässiger Eingangswiderstand	110 Ohm
Rücksetzen	Überwacht manuell oder automatisch/manuell
Ausgänge	3 Schließer Sicherheitsausgänge; 1 Öffner Hilfsausgang
Gebrauch der Ausgänge nach IEC 60947-4-1 (resistiv)	AC-1: 5 A/250 V AC DC-1: 5 A/24 V DC
① Gebrauch der Ausgänge nach IEC 60947-5-1 (induktiv)	B300, AC-15: 5 A/250 V AC, 5 A/125 V AC P300, DC-13: 3 A/24 V DC 5 A/24 V DC bei 6 Schaltsp./min
Therm. Strom (nicht schaltend) Geräte mit 24-V-AC/DC-Versorgung; Geräte mit 115/230-V-AC-Versorgung:	3x4 A oder 2x5 A 3x3 A oder 2x4 A oder 1x5 A
Sicherungen Ausgang (extern)	6 A, träge oder 10 A, flink
Min. Schaltstrom/Spannung	10 mA/10 V
Material Kontakte	AgSnO <sub>2</sub> + 0,5mAu
Einschaltverzögerung	1 s
Reaktionszeit	15 ms
Rückkehrzeit	100 ms
Anzeige-LEDs	Grün = Netz ein Grün = CH1 geschlossen Grün = CH2 geschlossen
Stoßspannungsfestigkeit	2500 V
Verschmutzungsgrad	2
Betriebstemperatur	-5 °C bis +55 °C (+23 °F bis 131 °F)
Luftfeuchtigkeit	90 % rel. Luftfeuchtigkeit
Schutzart Gehäuse	IP40 (NEMA 1)
Schutzart Klemmen	IP20
Max. Leiterquerschnitt	0,2 bis 4 mm <sup>2</sup> (24 – 12 AWG)
Einstellungen Drehmoment — Klemmschrauben	0,4 Nm (3,54 lb*in)
Material Gehäuse	Polyamid PA 6.6
Montage	DIN-Schiene 35 mm
Gewicht 24 V DC 110 V AC oder 230 V AC	210 g (0,463 lbs) 260 g (0,573 lbs)
Elektrische Lebensdauer (mit Überspannungsschutz)	100.000 Schaltspiele 500.000 Schaltspiele 300.000 Schaltspiele 100.000 Schaltspiele 1.000.000 Schaltspiele 2.000.000 Schaltspiele
Mechanische Lebensdauer	2.000.000 Schaltspiele
Schwingung	10-55 Hz, 0,35 mm
Stoß	10 g, 16 ms, 100 Stöße

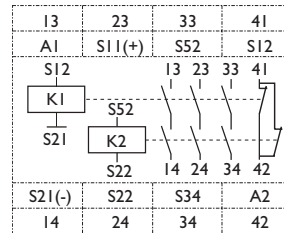
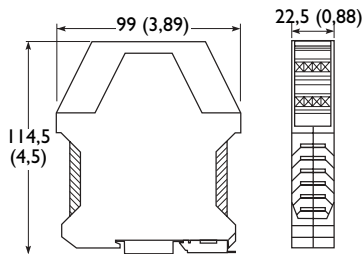
① Weitere Informationen finden Sie bei den Bemessungsdaten der Ausgänge auf Seite I-29. Nicht aufgeführte Bemessungsdaten erfragen Sie vom Werk.

Prosafe Trapped Key Interlock Switches  
**Überwachungs-Sicherheitsrelais**  
 Minotaur MSR127RP/TP

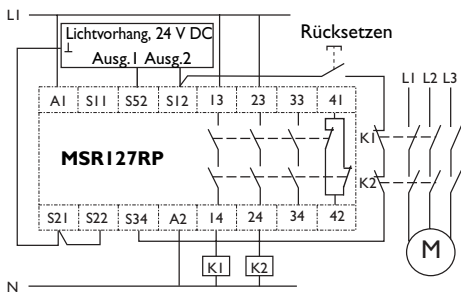
**Produktauswahl**

Eingänge	Sicherheitsausgänge	Hilfsausgänge	Klemmen	Spannungsversorgung	Typ	Rücksetzen	Bestellnummer
1 Öffner, 2 Öffner oder Lichtvorhang	3 Schließer	1 Öffner	Fest	24 V AC/DC	MSR127T	Automatisch/manuell	<b>440R-N23126</b>
					MSR127R	Überwacht manuell	<b>440R-N23129</b>
				115 V AC	MSR127T	Automatisch/manuell	<b>440R-N23125</b>
					MSR127R	Überwacht manuell	<b>440R-N23128</b>
				230 V AC	MSR127T	Automatisch/manuell	<b>440R-N23124</b>
					MSR127R	Überwacht manuell	<b>440R-N23127</b>
			Steckbar	24 V AC/DC	MSR127TP	Automatisch/manuell	<b>440R-N23132</b>
					MSR127RP	Überwacht manuell	<b>440R-N23135</b>
				115 V AC	MSR127TP	Automatisch/manuell	<b>440R-N23131</b>
					MSR127RP	Überwacht manuell	<b>440R-N23134</b>
				230 V AC	MSR127TP	Automatisch/manuell	<b>440R-N23130</b>
					MSR127RP	Überwacht manuell	<b>440R-N23133</b>

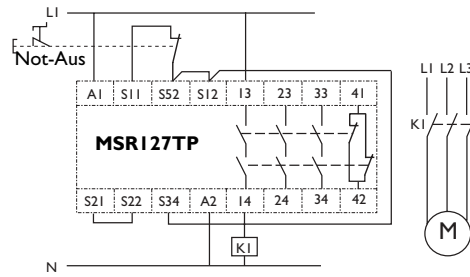
**Abmessungen — mm (Zoll), Blockschaltbild**



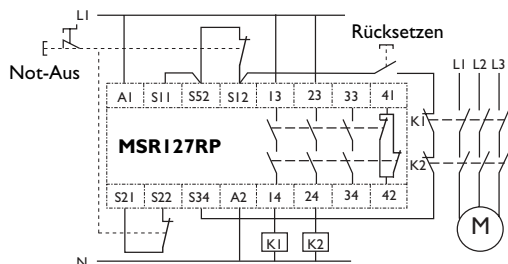
**Typische Anschluss-Schemata**



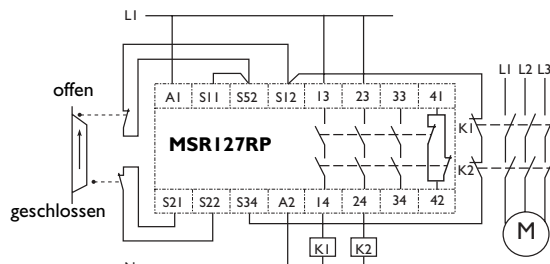
*Lichtvorhang, überwachtes manuelles Rücksetzen, überwachter Ausgang*



*Einkanaliges Not-Aus-Gerät, automatisches Rücksetzen, keine Ausgangsüberwachung*



*Zweikanaliges Not-Aus-Gerät, überwachtes manuelles Rücksetzen, überwachter Ausgang*



*Zweikanalige Sicherheitsstore, automatisches Rücksetzen, überwachter Ausgang*